

IT

- a. Il termometro clinico senza mercurio è un dispositivo per la misurazione della temperatura corporea e può essere utilizzato per misurazioni sotto la lingua, sotto l'ascella o nel retto del paziente.
 b. Il prodotto è conforme con la direttiva EN12470-1:2000+A1:2009, Termometri clinici - Parte 1: Termometri a dilatazione di liquido metallico in vetro con dispositivo di massimo:
 1. Prescrizioni per l'uso: il campo di misurazione della temperatura dovrebbe essere compreso tra 35 °C e 42°C, e la temperatura ambiente dovrebbe essere compresa tra 20°C e 30°C, nel caso il termometro venga conservato in un luogo in cui la temperatura è inferiore a 20°C, si prega di lasciare lo stesso prima dell'utilizzo ad una temperatura di 20°C almeno 1-2 ore o tra i 30°C ed i 35°C per dieci minuti prima di utilizzarlo o testarlo.
 2. La temperatura di conservazione e trasporto deve essere inferiore a 42°C;
 3. Conservazione del termometro: dopo aver utilizzato il termometro, riportare il liquido metallico ai valori iniziali, quindi pulirlo e riporlo nell'astuccio in plastica per evitare eventuali danni.

Avviso per far abbassare il liquido ai valori iniziali: afferrare saldamente e facendo molta attenzione la parte finale del termometro con il pollice e l'indice, far oscillare leggermente il termometro diverse volte fino a che il liquido si abbassa.

MODALITÀ OPERATIVE

1. Il liquido contenuto nella colonna deve scendere al di sotto del segno della scala graduata prima dell'uso, quindi pulire e **disinfettare** il termometro clinico con disinfettanti medicali o metterlo in una custodia in plastica **disinfettata**.
 2. Attenzione in caso di misurazioni per via orale: posizionare il termometro sotto la lingua e indicare al paziente di chiudere saldamente la bocca.
 3. In caso di misurazioni rettali si raccomanda di utilizzare un agente lubrificante al termometro prima dell'inserimento.
 4. In caso di misurazioni ascellari occorre posizionare il termometro al centro dell'ascella e tenere il braccio appoggiato al torace in modo che l'ascella resti chiusa.

Attenzione

1. Avvertire i pazienti di non masticare, parlare o muoversi quando i termometri clinici vengono posizionati sotto la lingua;
 2. E' necessario che i bambini malati stiano tranquilli e aiutarli a tenere l'altra estremità del termometro clinico quando lo si usa per via rettale, così da evitare che venga inserito troppo in profondità o che scivoli dall'ano.
 3. Si raccomanda di non fare un bagno, mangiare o fumare fino a 30 minuti prima della misurazione della temperatura corporea;
 4. Il dispositivo non è adatto ad applicazioni specifiche (ad es. termometro per bambini prematuri, termometri per la misurazione della temperatura basale);

GARANZIA / ASSISTENZA

- L'apparecchio è garantito 2 anni dalla data di acquisto contro qualsiasi difetto originario di materiali o di costruzione.
 • La garanzia consiste nella sostituzione gratuita dei componenti difettosi all'origine.
 • La garanzia non copre gli accessori forniti a corredo e le parti soggette a normale usura.
 • Le spese di spedizione dell'apparecchio sono a carico dell'utente
 • La garanzia decade se l'apparecchio è stato manomesso, se il difetto deriva da uso improprio o se il danneggiamento non è imputabile al produttore (caduta accidentale, trasporto non accurato, ecc.).
 • La garanzia non comporta alcun risarcimento di danni, diretti o indiretti, di qualsiasi natura verso persone o cose durante il periodo di inefficienza del prodotto.
 • La garanzia è valida dalla data d'acquisto del prodotto certificata dallo scontrino fiscale o dalla fattura d'acquisto.

SMALTIMENTO DEI TERMOMETRI CLINICI

Il liquido metallico è una lega composta da gallio, indio e stagno, pertanto questo termometro clinico deve essere maneggiato con cura. In particolare se deve prestare attenzione a non far cadere lo strumento o a trattarlo in alcun modo che potrebbe provocare dei danni. Quando i termometri clinici sono rotti, pulire il liquido metallico fuoriuscito con un panno inumidito con acqua e sapone.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello: ECOTEMP

Range di misura: 35 °C - 42 °C

Risoluzione: 0.1 °C

Accuratezza: +0.1°C / -0.15°C

EN

- a. Mercury free clinical thermometer is a kind of measuring device for patient's temperature, and it can be used to measure the temperature of patient's mouth or armpit or anus.
 b. The product is in compliance with EN12470-1:2000+A1:2009, Clinical thermometers - Part 1: Metallic liquid-in-glass thermometers with maximum device:
 1. The conditions of use: measuring temperature range should be between 35°C to 42°C, and the environment temperature should be 20°C to 30°C; if the temperature for storage, is less than 20°C, please put the thermometers in the temperature 20°C to 30°C for at least 1-2 hours or 30°C to 35°C for 10 minutes before use or test;
 2. The temperature must be less than 42°C when it is stored and transported;
 3. Disposal of the thermometer: after use, swing the metallic liquid down, then cleaning it and put it plastic case to avoid any damage.

Notice for swing: catch the tail part of the thermometer by thumb and forefinger tightly and carefully, swing the thermometer lightly several times until the liquid down.

OPERATION PROCEDURES

1. The liquid column shall fall below the lowest numbered scale mark before use, then clean and **disinfect** the clinical thermometer in medical alcohol or put on a **disinfecting** plastic tube.
 2. Be careful to put it below the tongue of patients for oral clinical thermometer and tell them to close their mouth tightly.
 3. A clinical thermometer for rectal use is applied some lubricant before inserting it in the anus.
 4. Be careful to put it below the armpit of patients for armpit clinical thermometer and tell them to tight it tightly.

⚠️ Warning

1. Warn patients against chewing, speaking and playing when the clinical thermometers are below the tongue of patients;
 2. Need to let sick children lie quietly and help them to hold another end of the clinical thermometers for rectal use in case it is inserted too deep, or it slips from the anus.
 3. Avoid having a bath, eating or smoking half an hour before taking body temperature;
 4. It is not designed for special applications (e.g. thermometers for premature babies, ovulation thermometers);

WARRANTY / SERVICE

- The device is guaranteed for 2 years from the date of purchase against any defects originating in materials or workmanship.
 • The warranty consists of free replacement of defective components at the origin.
 • The warranty does not cover accessories supplied and parts subject to normal wear and tear.
 • The shipping costs of the appliance are borne by the user.
 • The warranty shall lapse if the appliance has been tampered with, if the defect is caused by improper use or if the damage is not attributable to the manufacturer (accidental fall, improper transport, etc.).
 • The warranty does not imply any compensation for damages, either direct or indirect, of any kind, to people or property during the period in which the product cannot be used.
 • The warranty is valid from the date of purchase of the product certified by the receipt or the purchase invoice.

DISPOSAL OF THE CLINICAL THERMOMETERS

The metallic liquid is an alloy consisting of gallium, indium and tin, this clinical thermometer should be handled with care. In particular, care should be taken to avoid dropping the instrument or treating it in any way that could result in damage. When the clinical thermometers are broken, cleaning split metallic liquid by a damp cloth with soap suds.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: ECOTEMP

Measuring range: 35 °C - 42 °C

Resolution: 0.1 °C

Accuracy: +0.1°C / -0.15°C

PL

- a. Bezreźnicowy termometr kliniczny jest urządzeniem służącym do pomiaru temperatury ciała pacjenta pod pachą, dousznie lub doodbytniczo.
 b. Produkt spełnia wymagania normy EN12470-1:2000+A1:2009, Termometry kliniczne - Część 1: Termometry szklane z urządzeniem maksymalnym, napełnione cieczą metaliczną:
 1. warunki użytkowania: zakres mierzonej temperatury wynosi od 35 °C do 42 °C, a temperatura otoczenia powinna wynosić od 20 °C do 30 °C; jeśli temperatura przechowywania jest niższa niż 20 °C, należy umieścić termometr w temperaturze od 20 °C do 30 °C na najmniej 1-2 godziny lub od 30 °C do 35 °C na dziesięć minut przed użyciem lub przed testem;
 2. Temperatura transportowa i przechowywania termometru musi wynosić ponizej 42°C;
 3. Po użyciu termometru: energicznym ruchem strągnąć słupek metalicznej cieczy, a następnie wyczyścić termometr i włożyć do plastikowego etui, aby zapobiec uszkodzeniom.

Uwaga dotycząca strząsania płynu: mocno i ostrożnie chwyć górną część termometru kciukiem i palcem wskazującym, kilkakrotnie skręcając gołymi palcami, aż płyn opadnie.

PROCEDURA UŻYTKOWEWA

1. Przed użyciem słupek cieczy powinien znajdować się poniżej numerowanej skali, ponadto należy wyczyścić i **zdezynfekować** termometr alkoholem medycznym lub umieszczyć na **zdezynfekowanej** plastikowej ruce.
 2. Zachować ostrożność podczas umieszczania termometru pod jajkiem pacjentów w celu przeprowadzenia dousznego pomiaru temperatury i poprosić o szczelną zamknięcie ust.
 3. Przed doodbytniczym pomiarzem temperatury przesmarować końcówkę termometru lubrykantem przed umieszczeniem go w odbyciu.

4. Zachować ostrożność podczas umieszczania termometru pod pachą pacjentów w celu przeprowadzenia pomiaru temperatury i poprosić o mocne zaciśnięcie ramienia.

⚠️ Uwaga

1. Ostrzec pacjentów przed przejużaniem, mówieniem i zabawą, podczas dousznego pomiaru temperatury;
 2. Podczas doodbytniczego pomiaru temperatury dziecko musi leżeć spokojnie, przytrzymywać termometr aby nie znalazły się zbyt głęboko lub nie wysiągnąły się z odbytu.
 3. Unikać kąpieli, jedzenia lub palenia papierosów na pół godziny przed mierzeniem temperatury ciała;
 4. Termometr nie nadaje do zastosowań specjalnych (np. pomiaru temperatury u wcześniaków, owulacyjnych pomiarów temperatury);

Gwarancja / serwis

- Urządzenie jest objęte 2 letnią gwarancją od dnia zakupu, w zakresie wad konstrukcyjnych i materiałowych.
 • Gwarancja polega na bezpłatnej wymianie uszkodzonych elementów.
 • Gwarancja nie obejmuje akcesoriów dostarczonych oddzielnie ani części ulegających zużyciu.
 • Przeczytać uważnie instrukcję użytkowania, zachować do wykorzystania w przyszłości, udostępnić innym użytkownikom i postępować zgodnie z instrukcjami.
 • Gwarancja nie pociąga za sobą żadnej rekompensaty za bezpośrednie lub pośrednie szkody i obrażenia powstałe w okresie nieefektywności produktu.
 • Gwarancja jest ważna od daty zakupu produktu potwierzonej paragonem lub fakturą zakupu.

Assistenza
+39 02 83451193

Model: ECOTEMP
Typ: CR.W00

 Rozdzielcość: 0.1 °C
Precyza: +0.1°C / -0.15°C

RO

- a. Termometr medical fără mercur este un tip de dispozitiv de măsurare a temperaturii pacientului la nivel oral, axilar sau rectal.
 b. Produsul este fabricat în conformitate cu EN12470-1:2000+A1:2009, Termometre medicale - Partea 1: Termometre de sticlă cu lichid metalic cu dispozitiv maxim:
 1. condiție de utilizare: intervalul de măsurare a temperaturii trebuie să fie între 35°C și 42°C, iar temperatura mediului trebuie să fie între 20°C și 30°C, dacă temperatura de depozitare este mai mică de 20°C, vă rugăm să puneti termometrul într-o cameră la temperatură cuprinzătoare între 20°C și 30°C timp de cel puțin 1-2 ore sau între 30°C și 35°C timp de zece minute înainte de utilizare sau testare.
 2. Temperatura trebuie să fie mai mică de 42°C atunci când este depozitat și transportat;
 3. Eliminarea termometrului: după utilizare, scărați termometrul pentru ca lichidul metalic să ajungă în partea de jos, apoi curățați-l și punet-i în carcasa de protecție din plastic pentru a evita orice deteriorare.

Atenționare privind scăturarea: tineți bine capătul termometrului cu degetul mare și arătător și cu atenție, scărați termometrul ușor de mai multe ori până când lichidul ajunge în partea de jos.

Proceduri de operare

1. Coloana de lichid trebuie să coboreze sub semnul cu cifra cea mai mică de pe scara termometrului înainte de utilizare, apoi termometrul medical se curăță și **dезинфектат** în alcool medicinal sau se puntează într-un tub de plastic **dезинфектант**.
 2. La utilizarea orală, termometrul medical se puntează sub limba pacientilor, iar acesta trebuie să ţină gura inchisă.
 3. La utilizarea rectală, pe termometrul medical se aplică o cantitate mică de cremă lubrifiantă înainte de introducerea acestuia în rect.
 4. La utilizarea axălu, termometrul medical se apăză în axălu, iar pacientul trebuie să ţină brațul cătă mai aproape de corp.

⚠️ Avertisment

1. Avertizați pacientii cu privire la mestecare, vorbire și joacă atunci când sunt aplicate termometre medicale sub limbă;
 2. Copiii bolnavi trebuie să stea linși și trebuie să ţină capătul termometrului medical pentru uz rectal, în cazul în care acesta este introdus prea adânc sau alunecă din rect.
 3. Evitați să faceți baiete, să măncăti sau să fumăti cu o jumătate de oră înainte de o măsură a temperaturii corpului;

4. Nu este conceput pentru aplicații speciale (de exemplu termometre pentru bebeluși prematuri, termometre pentru ovulație);

Garantie / Service

Dispozitivul este acoperit de o garanție de 2 ani de la data cumpărării pentru orice defecțiune în proiectarea sau în materialul utilizat.

- Garanția oferită constă în înlocuirea și/sau repararea gratuită a componentelor defecte inițiale.
 • Garanția nu acoperă accesoriile furnizate împreună cu echipamentul și acelă piesă supuse uzurii normale.
 • Echipamentul trebuie reparat numai de către centrele autorizate de service.
 • Costurile de transport sunt suportate de utilizator. Orice reparație care nu este stipulată în condițiile de garanție este suportată de utilizator.
 • Garanția nu acoperă defecțiunile rezultante din utilizare incorectă, abuzivă, a produsului sau dacă acesta nu se datorează producătorului (cadere accidentală, transport în condiții dure, etc.).
 • Garanția nu implică nicio compensație pentru niciun fel de daune personale sau materiale, fie ele directe sau indirecte, care au loc atunci când echipamentul nu funcționează.
 • Garanția este valabilă de la data cumpărării, dovedită de bilet sau factură.

Eliminarea termometrelor medicale

Lichidul metalic este un aliaj format din galliu, indiu și staniu, prin urmare, acest termometru medical trebuie manipulat cu grijă. În special, ar trebui să se acorde atenție evitării scării pe jos a instrumentului sau tratării acestuia în orice mod care ar putea provoca daune. În cazul în care termometrelle medicale sunt sparte, curățați lichidul metalic imprăștiat cu o cărpă umedă cu săpun.

DATE TEHNICE

Domeniu de măsurare: 35 °C - 42 °C Medel: ECOTEMP

Rezoluție: 0.1 °C Tip: CR.W00

Precizia: +0.1°C / -0.15°C

EL

- a. Το κλινικό θερμόμετρο χωρίς υδράργυρο είναι ένα έδοση συσκευής μέτρησης της θερμοκρασίας του ασθενούς και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του στομάχου ή της μάγδας ή της πρωτεΐνης του ασθενούς.
 b. Το προϊόν συμφωνεύεται με την πρότυπη EN 12470-1:2000+A1:2009, Κλινικά θερμόμετρα - Μέρος 1: Θερμόμετρα από μεταλλικό υγρό με μέγιστη διάσταση:
 1. συνήθης χρήσης του έργου θερμοκρασίας μέτρησης πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 35°C και 42°C, και η θερμοκρασία περιβάλλοντος θα πρέπει να είναι 20°C έως 30°C, αν η θερμοκρασία είναι μικρότερη από 20°C, παρακαλούμε τοποθετήστε τη θερμόμετρα στη θερμοκρασία 20°C έως 30°C για τουλάχιστον 1-2 ώρες ή 30°C έως 35°C για δέκα λεπτά πριν από τη χρήση της δύο φορές.
 2. Η θερμοκρασία πρέπει να είναι μικρότερη από 42°C τότε απομένεται και μεταφέρεται.
 3. Απόρριψη του θερμομέτρου πρέπει να έχει την ικανότητα να απορρίψει την ιδιαίτερη αρχική ανάθεσή του στον πρωτότυπο.
 4. Απόρριψη του πλαστικού περιθώριου για να απορρίψετε οποιοδήποτε ζημιά.

Σημείωση για την ταλάντευση: πάστε το τμήμα της ουράς του θερμομέτρου με τον αντίκτεια και το δείκτη σφιχτά και προσεκτικά, περιστρέψτε το θερμόμετρο αφερείτε την ουρά και την ταλάντευση για τη συνέχεια να καθαρίζεται και να απολύμανεται το κλινικό θερμόμετρο με ιατρική αλκοόλη ή να τοποθετείται σε απολυμαντένη πλαστική σακούλα.

1. Η σημείωση περιστρέψτε την πλαστική σακούλα στην ουρά και πάτε την ταλάντευση για τη συνέχεια να καθαρίζεται και να απολύμανεται το κλινικό θερμόμετρο με ιατρική αλκοόλη ή να τοποθετείται σε απολυμαντένη πλαστική σακούλα.

2. Το πλαστικό περιθώριο πρέπει να κάνεται πάτηση στην ουρά πάνω πάνω πριν από τη λήψη της θερμοκρασίας του σώματος.

3. Δεν έχει σχεδιαστεί για ειδικές εφαρμογές (π.χ. θερμόμετρα για πρώτηρη θερμόμετρα ωροφίας).

4. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς για οποιοδήποτε ελάττωμα στον αγοραστή ή στην πλαστική σακούλα.

5. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή του προϊόντος ή την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

6. Ο εσούπλιος θα πρέπει να επιστρέψεται μόνο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης για επιστρόφωσης εντός 8 ημερών αριθμού εντοπιστεί το ελάττωμα.

7. Το κάπαστρο μεταφέρεται από γάλλιο ή ιατρικό αλκοόλη ή νερό.

8. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει κανένα είδος αποδημίας για βλάβες σε στόμα ή πράγματα, είτε άμεσα είτε έμμεσα που έλαβαν χώρα όταν ο εσούπλιος δεν ήταν σε λειτουργία.

9. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς για ποσούντος προστοκάμιτες.

10. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

11. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

12. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

13. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

14. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

15. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

16. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

17. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

18. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

19. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

20. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

21. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

22. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

23. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

24. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακούλας.

25. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την επιστροφή της πλαστικής σακού

- a. مقاييس الحرارة السريري (الترموستات) الحالى من الزنك هو نوع من الجيزة قياس درجة حرارة المريض، ويمكن استخدامه لقياس درجة الحرارة من فى المريض أو اطلاع أو فتحة الشرج.
- b. المنتج متوافق مع المعيار EN12470-1:2000 + A1:2009 مقياس الحرارة السريري - الجزء 1: مقاييس حرارة زجاجية سائل معدنى مزود بجهاز قياس الحرارة التصويرى:
1. شروط الاستخدام: قياس مدى درجة الحرارة يجب أن يكون بين 35 درجة مئوية إلى 42 درجة مئوية، و يجب أن تكون درجة حرارة الوسط البيني 20 درجة مئوية حتى 30 درجة مئوية حتى 42 درجة مئوية، على الأقل أو 20 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية لمدة عشر دقائق قبل الاستخدام أو الاختبار.
 2. يجب أن تكون درجة الحرارة أقل من 42 درجة مئوية عندما يتم تخزينها وتقطيعها.
 3. التخلص من مقاييس حرارة سريري: بعد الاستخدام، حرك السائل المعدنى لأسفل، ثم قم بتنظيف مقاييس الحرارة ووضعه في غسلة بلاستيكية للتخلص أى ضرر.
- ملحوظة للترجمة: أصلك يجزاء النيل من مقاييس الحرارة بالإيهام والسببية بالحكم وبعنابة، وقم بارجححة مقاييس الحرارة برفق عدّة مرات حتى يتوجه السائل للأعلى.

جزاءات الاستخدام

1. يجب أن يقع عمود السائل تحت أقل علامة مرفقة للمقاييس قبل الاستخدام، ثم قم بتنظيف مقاييس الحرارة ونظفها بالخلوجن الطيني أو وضعها على أليوب بلاستيكى مطهر.
2. احرص على وضع مقاييس الحرارة السريري أسفلسان المريض بالنسبة إلى مقاييس الحرارة الفموي وأخرجه ان يعلق فمه ببلاكم.
3. يتم وضع مقاييس حرارة سريري لاستخدام المستقيم مع بعض مواد التزليق قبل إدخاله في فتحة الشرج.
4. احرص على وضع مقاييس الحرارة السريري تحت إبط المريض بالنسبة لمقاييس حرارة للأطفال الخذج، ومقاييس حرارة واطلب من المريض أن يحتفظ به تحت الإبط ببلاكم.

تحذير

1. حذر المريض من المضخ والتحدث واللعب عندما يكون مقاييس الحرارة السريري أسفل لسانه.
2. اطلب من الأطفال المرضى الانتقاء بيدوه، وساعدهم على حل الطرف الآخر من مقاييس الحرارة السريري لاستخدامه في المستقيم في حالة إدخاله بعمق شديد أو ازلاقه من فتحة الشرج.
3. تجنب الاستخدام أو الأكل أو التدخين قبل نصف ساعة من قياس درجة حرارة الجسم.
4. لم يتم تصميم مقاييس الحرارة للتقطيقات الخاصة (مثل مقاييس الحرارة للأطفال الخذج، ومقاييس حرارة التبويض).

التخلص من مقاييس الحرارة السريرية

السائل المعدنى ميارة عن سبيكة تتكون من الغاليلوم والإنتروم والقصدير، يجب التعامل مع مقاييس الحرارة السريري هذا بحذر. على وجه الخصوص، يجب توكى الحذر لتجنب سقوط الجهاز أو معالجته باى طريقة قد تؤدي الى تلفه. عندما ينكسر مقاييس الحرارة السريري، يتم تنظيف السائل المعدنى المنكسر بقطعة قماش مبللة برغوة الصابون.

	IT - Codice prodotto EN - Product code
	IT - Numero di lotto EN - Lot number
	IT - Fabbricante EN - Manufacturer
	IT - Data di fabbricazione EN - Date of manufacturing
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare EN - Keep away from sunlight
	IT - Conservare in luogo fresco e asciutto EN - Keep in a cool, dry place
	IT - Leggere le istruzioni prima dell'uso EN - Consult instructions for use
	IT - Non contiene mercurio EN - Mercury free
	IT - Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE EN - Medical device complies with 93/42/CEE
	IT - Attenzione leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso EN - Caution: read instructions (warnings) carefully
	IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea EN - Authorized representative in the European Community

 Wuxi Medical Instrument Factory Co., Ltd.
No.43 Xixin Road, Zhangjing, Xibei Town, Wuxi City,
Jiangsu, 214194 China
 EC REP Lotus NL B.V.
Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands.
Tel: 0031626669008, Email: peter@lotusnl.com

Distributed by:
Medel International Srl
Via Villapizzone 26 - 20156 Milano / Italy
www.medelinternational.it

 1023